

**Výsledky medzinárodnej poroty XI. Trienále akvarelu
v Lučenci dňa 18. 11. 2013**

**A XI. Akvarell Triennále eredménye a nemzetközi zsűri
határozata alapján, 2013. 11. 18-án**

**Results of the international jury of XI. Triennial of Aquarel
in Lučenec, 18-11-2013**

Na súťažnú prehliadku sa prihlásilo 86 autorov z 9 krajín (Slovensko, Česká republika, Maďarsko, Poľsko, Srbsko, Rumunsko, Rusko, Švédsko, Japonsko), s počtom 217 diel. Na výstavu porota vybrala 41 autorov a 63 diel, z nich 3 autorom udelila ceny.

On the competition 86 appliers took part from 9 countries (Slovakia, Czech Republic, Hungary, Poland, Serbia, Romania, Russia, Sweden, Japan) with 217 works. The international jury selected 63 works from 41 authors to the exhibition, which involves 3 awarded authors.

A versenyszemlére 86 alkotó jelentkezett 9 országból (Szlovákia, Csehország, Magyarország, Lengyelország, Szerbia, Románia, Oroszország, Svédország, Japán), 217 alkotással, amelyből a zsűri 41 alkotótól 63 művet választott ki a kiállításra, közülük 3 díjazottat.

Členovia poroty – Jury members – Zsűritagok:

Mgr. art Klaudia Kosziba, ArtD., výtvarníčka, vysokoškolský pedagóg — artist, university educator – képzőművész, főiskolai tanár, VŠVU Bratislava – SK

Mgr. Renáta Niczová, historička umenia – art historian – művészettörténész, Nitrianska galéria – SK

Shah Gabriella, historička umenia – art historian – művészettörténész, Dornyay Béla Múzeum, Salgótarján – H

Szilasi Ágota, historička umenia – art historian – művészettörténész,
Dobó István Vármúzeum, Eger – H

Dušan Krnáč, výtvarník – artist – képzőművész – SK

Vybraté diela – Selected works – Kiválasztott művek:

Agócs Zoltán (SK):	2. Stopa – Rozptyl
Akiko Ueda (Japonsko - Japan):	Eye lids of the forest
Bartoš Miroslav (SK):	Intimná záhrada I.
Bezúrová Mošková Jitka (SK):	Brehy mojej bytosti Sám
Borgó – György István Csaba (H):	Sivica Intercisica
Bruncsák András (H):	Erdészház
Buzu Teodor (CZ):	Ticho v krajine
Čečotka Štefan (SK):	Kompozícia
Čočková Lenka (CZ):	Krajina s jezerem
F. Balogh Erzsébet (H):	Könnyező táj I.
Fulka Emil (SK):	Erupcia
Grossmann Ladislav (CZ):	Sbírka kameny 1.
Hegedűs Hanna Léna (H):	Cím nélkül 1 Cím nélkül 2
Herenyik Zsuzsa (H):	30 nap - 30 felhő
Hlinka Dominik (SK):	Ženský akt Dva kaštiele

Hnat Milan (SK):	Zviera 3. Z cyklu national geographic
Hollá Emília (SK):	Pocta baránkovi Prvá pečat'
Kalocsai Enikő (H):	Víztükör 4.
Krajčová Daniela (SK):	Nach Wien
Králik Svetozár (SK):	Imaginácie 1 Imaginácie 2
Kun Péter (H):	Hangulat VIII. Hangulat II.
Lehocká Dominika (SK):	Bez názvu
Madaras László (H):	Angyalok - vonulók Sojmosi veduta V. - Tetők
Maharita Szabrina (H):	Állatok sorozat : Kakas Állatok sorozat: Lovak
Mikovčáková Michaela (SK):	Krajina pod Tatrami I.
Nahálka Vladimír (SK):	Z prírody I. ...20 záhrad Z prírody III. ...2 lesov
Nemes László (H):	Tájmisztika I. Tájmisztika II.
Petráš Alojz (SK):	Dotyk hviezdy Posol Bačova radosť
Sinkó István (H):	Mélyalomtér 1.
Schreiberová Tamara (CZ):	Red aquarium
Skarolková Eva (CZ):	Tmavá
Slavíková Helena (CZ):	Horský prameň
Srvátka Dušan (SK):	Vták Posledná večera

Stepanov Toll Eleonóra (Serbia):	Tél Zápor Hajnal
Ungureanu Mirela (RO):	Intercisia Conversation
Ványai Magdolna (H):	Enteriőr
Vítková Danuše (CZ):	Kraj Věstonické Venuše a vína Podzim ve vinohradu
Vojčiaková Mária (SK):	Ninúch II.
Vološčuková Edita (SK):	Vzorky medu I. Vzorky medu II. Vzorky medu III. (Autorská kniha)
Vrábel Jozef (SK):	Vtáky nad krajinou-Kysuce A už prší - krajina z Kysúc
Vydrnák Jozef (SK):	Ave Eva Pieseň piesní Cyklista

Ocenení – Awarded - Díjazottak:

I. cena – 1st prize – I. díj

Edita Vološčuková (SK):

Vzorky medu I. – Patterns of Honey I. – A méz mintái I.

Vzorky medu II. – Patterns of Honey II. – A méz mintái II.

Vzorky medu III. (Autorská kniha) — Patterns of Honey III. (Author Book) – A méz mintái III. (Alkotói könyv)

II. cena – 2nd prize II. – díj

Dominika Lehocká (SK)

Bez názvu – Without title – Cím nélkül

III. cena – 3rd prize – III. díj

Mirela Ungureanu (RO): *Intercisia*

Conversation

Vernisáž výstavy sa uskutoční 11. decembra 2013 v Novohradskom múzeu a galérii v Lučenci.

The opening of exhibition will be on 12-11-2013 in Novohrad Museum and Gallery in Lučenec.

A kiállítás megnyitója 2013. december 11-én lesz a losonci Nógrádi Múzeum és Galériában.